

UPUTSTVO
ZA POPUNJAVANJE GODIŠNJIH LIČNIH FINANSIJSKIH IZVJEŠTAJA
SUDIJA/TUŽILACA

Opće napomene

U skladu sa članom 86. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine («Službeni glasnik BiH», broj 25/04, 93/05, 48/07, 15/08, 63/23, 9/24 i 50/24), sudije i tužioci dostavljaju Visokom sudskom i tužilačkom vijeću (u daljem tekstu: Vijeće) godišnje finansijske izvještaje u kojima navode, između ostalog, aktivnosti koje su obavili izvan svoje dužnosti sudije, odnosno tužioca, uključujući iznose koje su naplatili. Finansijski izvještaj uključuje informacije o bračnom drugu i djeci s kojom žive u istom domaćinstvu, a koji posjeduju dionice ili učestvuju u rukovođenju privatnim ili javnim preduzećima i udruženjima, uključujući političke stranke.

U skladu sa gore navedenim članom Zakona, obrazac godišnjeg izvještaja na koji se uputstvo odnosi, namijenjen je svim sudijama/tužiocima **koji trenutno obavljaju sudijsku/tužilačku funkciju uključujući i dodatne sudije koji sudijsku funkciju obavljaju na određeno vrijeme, kao i sudije/tužioce koji su imenovani u 2023. godini.**

Obrazac se odnosi na kalendarsku 2023. godinu, odnosno za period od 01.01.2023. godine do 31.12.2023. godine.

Uputstvo

2.1 – Lični prihodi ostvareni u BiH i inozemstvu

Vrsta prihoda – U ovo polje se upisuju sve vrste prihoda, uključujući redovnu sudijsku/tužilačku plaću koju ostvarujete obavljanjem sudijske/tužilačke funkcije. Vrste prihoda mogu uključivati autorske honorare, obavljanje određene djelatnosti po ugovoru o djelu, prihod od imovine i sve druge prihode i primanja ostvarena u periodu izvještavanja.

Iznos prihoda (KM) – U ovo polje se upisuju ostvareni prihodi za period koji je naznačen u polju 'za period'

Pod periodom podrazumijevamo isključivo period unutar kalendarske 2023. godine. Ne navodite periode prije 01.01.2023. godine i poslije 31.12.2023. godine. Ukoliko je period kada ste počeli primati prihode od određene djelatnosti počeo npr. 03.03.2023. godine i do danas nije završio, vi ćete upisati period od 03.03.2023.-31.12.2023. i obračunati iznos prihoda za taj period. Isto tako, ako je period počeo npr. 16.04.2022. godine, a završio 20.06.2023. godine, upisujete period od 01.01.2023. godine do 20.06.2023. godine, te obračunavate iznos prihoda za taj period.

Radi jednostavnije obrade podataka molimo Vas da u tabeli koja se odnosi na prihode koristite sljedeće nazive odnosno termine: plaća, zakupnina, nasljedstvo, ugovor o djelu, autorsko pravo, naknade, ostale vrste prihoda.

2.2 - Lična imovina u BiH i u inozemstvu

Ovdje ubrajate svu Vašu ličnu imovinu čija vrijednost prelazi 20.000 KM na dan 31.12.2023. godine.

Pod ličnom imovinom se podrazumijevaju nepokretnosti, novac i/ili gotovinska sredstva u bankama, lično vozilo, a ne podrazumijeva se druga pokretna imovina kao što su namještaj, odjevni predmeti i sl.

Ukoliko posjedujete više istih vrsta imovine od kojih svaka pojedinačno vrijedi manje od 20.000 KM, a zbirna vrijednost prelazi iznos od 20.000 KM, tada upisujete zbirne podatke. Imovina čija je pojedinačna vrijednost veća od 20.000 KM unosi se pojedinačno bez obzira na drugu imovinu iste vrste.

Ukoliko je ukupan iznos novčanih sredstava na svim računima koje posjedujete u banci/bankama manji od 20.000 KM, onda ne upisujete takav podatak. Molimo Vas da u **ovu kolonu ne upisujete brojeve bankovnih računa.**

Isto se odnosi i na dio 2.3 (Porodična imovina u BiH i inozemstvu).

Napomena: **Pod porodicom podrazumijevamo supružnika i djecu koji su članovi Vašeg domaćinstva, odnosno koji su na Vašoj kućnoj listi.**

Radi jednostavnije obrade podataka molimo Vas da u tabelama koje se odnose na imovinu koristite sljedeće nazive odnosno termine: nekretnine (stan, kuća, vikendica, ostalo), novac, štednja, dionice, udjeli i vlasništvo firmi, automobil, imovina ostalo.

2.4 – Lične obaveze i garancije

Ovdje navodite Vaše lične obaveze u BiH i inozemstvu na dan 31.12.2023. godine.

Ukoliko se radi o više istih vrsta obaveza od kojih svaka pojedinačno ne prelazi iznos od 20.000 KM, a zbirni iznos prelazi 20.000 KM, tada upisujete zbirne podatke. Obaveza u iznosu većem od 20.000 KM upisuje se pojedinačno bez obzira na postojanje obaveza iste vrste.

Ukoliko je ukupan iznos obaveza iste vrste u iznosu manjem od 20.000 KM, tada ne morate upisivati takav podatak.

U slučaju postojanja obaveze po kreditu, ovdje upisujete podatak o približnom ostatku duga (glavnice) na dan 31.12.2023. godine.

Pod terminom garancije podrazumijevaju se preuzete obaveze obezbjeđenja potraživanja trećih lica (jemstvo, garancije). Potrebno je unijeti podatke o iznosima kredita i drugih novčanih obaveza za koje ste bili jamac (žirant) ili supotpisnik kredita. U kolonu III - „Naziv povjerioca ili ime i prezime osobe za koga je sudija ili tužilac preuzeo obavezu obezbjeđenja potraživanja“ upisuje se naziv povjerica u slučaju obaveze sudije i/ili tužioca ili ime i prezime osobe kome je sudija ili tužilac jamac (žirant) po ovoj obavezi. U kolonu IV - „Ime i prezime osobe koja je preuzela obavezu obezbjeđenja potraživanja

trećih lica za sudiju ili tužioca“ upisuju se imena i prezimena osoba koje su žiranti sudijama i tužiocima po određenoj obavezi.

Napr. u slučaju da sudija ili tužilac ima obavezu po kreditu prema „x“ banci, a za taj kredit žirant mu je osoba „y“ naziv banke se upisuje u kolonu III - „Naziv povjerioca ili ime i prezime osobe za koga je sudija ili tužilac preuzeo obavezu obezbjeđenja potraživanja“, a ime žiranta u kolonu IV - „Ime i prezime osobe koja je preuzela obavezu obezbjeđenja potraživanja trećih lica za sudiju ili tužioca“.

U slučaju da je sudija ili tužilac žirant određenoj osobi po nekom kreditu onda se ime i prezime te osobe upisuje u kolonu III - „Naziv povjerioca ili ime i prezime osobe za koga je sudija ili tužilac preuzeo obavezu obezbjeđenja potraživanja“, a kolona IV - „Ime i prezime osobe koja je preuzela obavezu obezbjeđenja potraživanja trećih lica za sudiju ili tužioca“ ostaje prazna.

Lične obaveze ne uključuju iznose koje ste u 2023. godini platili na ime režija, troškova kućnog budžeta i sl.

Radi jednostavnije obrade podataka molimo Vas da u tabelama koje se odnose na obaveze koristite sljedeće nazive odnosno termine: kredit, pozajmica, ostale obaveze.

4 – Procjena ukupnog imetka

Ukupni imetak se izračunava na sljedeći način: lična imovina pod 2.2 plus porodična imovina pod 2.3 minus lične obaveze pod 2.4 minus obaveze članova porodice pod 2.5.

5 - Saglasnost na objavu ličnog finansijskog izvještaja

Na sjednici Vijeća koja je održana 12. i 13.2.2020. godine usvojen je sljedeći zaključak:

„U svrhu eventualnog dobrovoljnog objavljivanja finansijskih izvještaja obezbijediće se odgovarajući prostor na web stranici VSTS-a BiH“.

S tim u vezi, potrebno je da na kraju obrasca godišnjeg ličnog finansijskog izvještaja svojom izjavom naznačite da li ste saglasni da vam se godišnji lični finansijski izvještaj objavi na web stranici VSTV-a BiH.

6 – Izjava

Sudija/Tužilac svojim potpisom izjavljuje da su sve date informacije tačne, potpune i istinite.